

ЗАКЛЮЧЕНИЕ
коллегии палаты по патентным спорам
по результатам рассмотрения ☒ возражения ☐ заявления

Коллегия палаты по патентным спорам в порядке, установленном пунктом 3 статьи 1248 Гражданского кодекса Российской Федерации (далее – Кодекс) и Правилами подачи возражений и заявлений и их рассмотрения в Палате по патентным спорам, утвержденными приказом Роспатента от 22.04.2003 № 56, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 08.05.2003 №4520 (далее – Правила ППС), рассмотрела возражение от 06.05.2013 против предоставления правовой охраны товарному знаку по свидетельству №465755, поданное по поручению компании Атрия Ойй, ПЛ 900, ФИ-60060 Атрия, Финляндия (далее – лицо, подавшее возражение), при этом установила следующее.

Оспариваемый товарный знак по заявке №2011712895 с приоритетом от 26.04.2011 зарегистрирован 03.07.2012 в Государственном реестре товарных знаков и знаков обслуживания Российской Федерации за №465755 на имя ПЕРКИНОР ИНВЕСТМЕНТС ЛИМИТЕД, Омиру, Империиум Тауэр, 3096, Лимассол, Кипр (далее – правообладатель) в отношении товаров 29 класса МКТУ, приведенных в перечне свидетельства.

В качестве товарного знака зарегистрировано комбинированное обозначение, включающее словесный элемент «adria», выполненный стандартным шрифтом строчными буквами латиницы, и изобразительный элемент в виде оригинального графического орнамента.

В поступившем в Палату по патентным спорам возражении от 06.05.2013 выражено мнение о том, что регистрация №465755 товарного знака произведена в нарушение требований, установленных положением пункта 6 статьи 1483 Кодекса.

Доводы возражения сводятся к следующему:

- лицо, подавшее возражение, обладает исключительными правами на товарные знаки «Atria» по свидетельству №169869 с приоритетом от 05.06.1997 и

«ATRIA» по свидетельству №296943 с приоритетом от 20.11.2003, которые охраняются в отношении товаров 29 класса МКТУ;

- сходство оспариваемого и противопоставленных товарных знаков обусловлено фонетическим и графическим сходством их индивидуализирующих словесных элементов «adria» / «Atria»/ «ATRIA»;

- в силу того, что индивидуализирующие словесные элементы сравниваемых обозначений не имеют перевода на русский язык, они воспринимаются в качестве фантазийных и не могут быть сопоставлены по семантическому критерию сходства;

- товары 29 класса МКТУ, указанные в перечнях сравниваемых обозначений, либо идентичны, либо являются однородными;

- лицо, подавшее возражение, является финской компанией, действующей в области пищевой промышленности, по состоянию на конец 2011 года компания имела 47 представительств, расположенных, в том числе, и в России;

- продукция марки «ATRIA» хорошо известна российскому потребителю;

- в России представителем лица, подавшего возражение, является компания «Атрия Россия» - международный производитель мяса и мясных деликатесов.

Учитывая изложенное, лицо, подавшее возражение, просит признать предоставление правовой охраны товарному знаку по свидетельству №465755 недействительным в отношении всех товаров 29 класса МКТУ.

К возражению приложены копии следующих материалов:

- распечатки сведений о товарных знаках по свидетельствам №465755, №169869, №296943 [1];

- распечатки с сайтов www.sibylla.ru, www.pitproduct.ru, <http://in.reuters.com> [2].

Правообладатель товарного знака по свидетельству №465755 и его представитель в установленном порядке были уведомлены о поступившем возражении и дате его рассмотрения, однако отзыв представлен не был.

Изучив материалы дела и заслушав участвующих в рассмотрении возражения, Палата по патентным спорам признала доводы возражения убедительными.

С учетом даты приоритета оспариваемого товарного знака (26.04.2011) правовая база для оценки его охраноспособности включает в себя Кодекс и Правила

составления, подачи и рассмотрения заявки на регистрацию товарного знака и знака обслуживания, утвержденные приказом Роспатента №32 от 05.03.2003, зарегистрированным Минюстом России 25.03.2003, № 4322 (далее – Правила).

В соответствии с подпунктом 2 пункта 6 статьи 1483 Кодекса не могут быть зарегистрированы в качестве товарных знаков обозначения, тождественные или сходные до степени смешения с товарными знаками других лиц, охраняемыми в Российской Федерации, в том числе в соответствии с международным договором Российской Федерации, в отношении однородных товаров и имеющими более ранний приоритет.

В соответствии с пунктом 14.4.2 Правил обозначение считается сходным до степени смешения с другим обозначением, если оно ассоциируется с ним в целом, несмотря на их отдельные отличия.

В соответствии с положениями пункта 14.4.2.4 Правил комбинированные обозначения сравниваются с комбинированными обозначениями; с теми видами обозначений, которые входят в состав проверяемого обозначения как элементы.

При определении сходства комбинированных обозначений используются признаки, приведенные в пунктах 14.4.2.2., 14.4.2.3 Правил, а также исследуется значимость положения, занимаемого тождественным или сходным элементом в заявленном обозначении.

Сходство словесных обозначений может быть звуковым (фонетическим), графическим (визуальным), смысловым (семантическим) и определяется по признакам, изложенным в подпунктах (а), (б), (в) пункта 14.4.2.2 Правил.

Признаки, перечисленные в подпунктах (а) - (в) указанного пункта, могут учитываться как каждый в отдельности, так и в различных сочетаниях (пункт 14.4.2.2 (г) Правил).

Сходство изобразительных обозначений согласно положениям пункта 14.4.2.3 Правил определяется на основании следующих признаков: внешняя форма; наличие или отсутствие симметрии; смысловое значение; вид и характер изображений (натуралистическое, стилизованное, карикатурное и т.д.); сочетание цветов и тонов.

В соответствии с пунктом 14.4.3 Правил при установлении однородности товаров принимаются во внимание род (вид) товаров, их назначение, вид материала, из которого они изготовлены, условия сбыта товаров, круг потребителей и другие признаки.

Оспариваемый товарный знак представляет собой комбинированное обозначение, в состав которого входит словесный элемент «adria», выполненный стандартным шрифтом строчными буквами латинского алфавита, и изобразительный элемент в виде оригинального орнамента, расположенного на фоне геометрической фигуры сложной формы. Правовая охрана товарному знаку предоставлена в отношении товаров 29 класса МКТУ «мясо; рыба; птица и дичь; мясные экстракты; овощи и фрукты консервированные; овощи и фрукты сушеные и подвергнутые тепловой обработке; желе; варенье; компоты; яйца; молоко и молочные продукты; масла и жиры пищевые; консервы овощные; консервы фруктовые; масла растительные; оливы консервированные».

Противопоставленный товарный знак [1] по свидетельству №169869 с приоритетом от 05.06.1997 является комбинированным, представляет собой слово «Atria», выполненное буквами латинского алфавита оригинальным шрифтом, имитирующим пропись. Слово «Atria» расположено по диагонали и подчеркнуто наклонной чертой.

Противопоставленный товарный знак [2] по свидетельству №296943 с приоритетом от 20.11.2003 является словесным и представляет собой слово «ATRIA», выполненное стандартным шрифтом заглавными буквами латинского алфавита.

Правовая охрана противопоставленным товарным знакам [1], [2] предоставлена, в частности, для товаров 29 класса МКТУ «мясо, рыба, птица и дичь; мясные экстракты; овощи и фрукты консервированные, сушеные и подвергнутые тепловой обработке; желе, варенье, компоты; яйца, молоко и молочные продукты; масла и жиры пищевые».

Анализ перечней сравниваемых товарных знаков показал, что товары 29 класса МКТУ, в отношении которых зарегистрированы оспариваемый и противопоставленные знаки, являются либо идентичными, либо соотносятся друг с другом как род/вид (например, «овощи и фрукты консервированные» и «консервы овощные; консервы фруктовые; оливки консервированные»), что обуславливает вывод об их однородности.

В свою очередь сопоставительный анализ сравниваемых обозначений, включающих в свой состав в качестве основных индивидуализирующих элементов слова «adria» и «Atria» / «ATRIA», на тождество и сходство показал следующее.

В сравниваемых обозначениях «adria» (произносится как [ад-ри-а]) и «Atria» / «ATRIA» (произносится как [ат-ри-а]) совпадают четыре буквы из пяти («A-R-I-A»), близок состав звуков ([a], [д] / [т], [р], [и], [а]), их положение в сравниваемых обозначениях одинаково, также совпадает число слогов и место ударения. Обозначения отличаются друг от друга только буквами «D» и «T», при этом данные буквы образуют пару. При воспроизведении буква «D» может редуцироваться, а тождественная конечная часть сравниваемых слов «RIA» произносится четко и акцентирует на себе внимание. В этой связи можно сделать вывод о фонетическом сходстве оспариваемого и противопоставленных товарных знаков за счет близости состава букв/звуков, числа слогов, места совпадающих звукосочетаний в составе обозначений.

Сходство сравниваемых обозначений усиливается за счет их графического сходства, обусловленного использованием при написании обозначений «adria» и «Atria» / «ATRIA» латинских букв черного цвета.

При обращении к словарно-справочным материалам было выявлено, что слово «atria» является словом латинского происхождения, образовано от слова «atrium» - атриум, крытый дворик, а слово «adria» в переводе с немецкого языка означает «Адриатика, Адриатическое море» (см. он-лайн словари <http://slovari.yandex.ru>). Вместе с тем, следует принять во внимание, что данные слова имеют иностранное происхождение. Смысл слов иностранного происхождения «atria» и «adria» не является широко известным на территории

Российской Федерации, и в этой связи рядовым потребителем обозначения «adria» / «Atria» / «ATRIA», выполненные буквами латинского алфавита, будут восприниматься как фантазийные, что обуславливает второстепенность данного критерия сходства в рассматриваемом случае.

Таким образом, учитывая фонетическое и графическое сходство сравниваемых обозначений, можно сделать вывод о том, что они ассоциируются друг с другом в целом.

Установленные выше сходство сравниваемых обозначений и однородность товаров 29 класса МКТУ, для маркировки которых они предназначены, обуславливают вывод об их сходстве до степени смешения в рамках нормы пункта 6 статьи 1483 Кодекса.

В связи с вышеизложенным доводы возражения от 06.05.2013 о том, что правовая охрана товарному знаку по свидетельству №465755 в отношении товаров 29 класса МКТУ была предоставлена в нарушение положения, предусмотренного пунктом 6 (2) статьи 1483 Кодекса, являются обоснованными.

В соответствии с вышеизложенным, коллегия Палаты по патентным спорам пришла к выводу:

удовлетворить возражение от 06.05.2013, признать предоставление правовой охраны товарному знаку по свидетельству №465755 недействительной полностью.